



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
VERWALTUNGSRATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

GEGENSTAND

OGGETTO

Ernennung des Datenschutzbeauftragten (DPO).

Nomina del Responsabile della Protezione Dati (DPO).

NUMMER/NUMERO

VOM/DEL

UHR/ORE

15

11.12.2019

13.30

Nach Erfüllung der in den geltenden Bestimmungen festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Verwaltungsratsmitglieder einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalle vigenti norme vennero per oggi convocato nella solita sala delle riunioni, i membri del consiglio di amministrazione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Premstaller Manfred Peter	Präsident/Presidente
Plieger Christian	Vizepräsident/Vicepresidente
Felderer Corinna	Mitglied/Membro
Rauch Sibylle	Mitglied/Membro
Thaler Martin Gebhard	Mitglied/Membro

Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
X	

Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr

Assiste il Direttore, sig.

Manuel Locher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Manfred Peter Premstaller

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz.
Der Verwaltungsrat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza.
Il Consiglio di Amministrazione passa alla trattazione del soggetto suindicato.

Der Verwaltungsrat

Vorausgeschickt:

- dass die EU-Verordnung 2016/679 des europäischen Parlaments und des Rates vom 27.04.2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung) die Figur des Datenschutzbeauftragten (DSB) vorsieht (Artt. 37-39);

- dass die obengenannte Verordnung für den Verantwortlichen oder den Auftragsverarbeitenden die Verpflichtung der Benennung eines Datenschutzbeauftragten *wenn die Verarbeitung von einer Behörde oder öffentlichen Stelle durchgeführt wird, mit Ausnahme von Gerichten, die im Rahmen ihrer justiziellen Tätigkeit handeln* vorschreibt (Art. 37, Abs. 1, Buchst. a);

- dass die obengenannten Vorschriften folgendes vorsehen: *Der Datenschutzbeauftragte kann Beschäftigter des Verantwortlichen oder des Auftragsverarbeiters sein oder seine Aufgaben auf der Grundlage eines Dienstleistungsvertrags erfüllen*“ (Art. 37 Abs. 6); *Der Datenschutzbeauftragte wird auf der Grundlage seiner beruflichen Qualifikation und insbesondere des Fachwissens benannt, das er auf dem Gebiet des Datenschutzrechts und der Datenschutzpraxis besitzt, sowie auf der Grundlage seiner Fähigkeit zur Erfüllung der in Artikel 39 genannten Aufgaben* (Art. 37 Abs. 5); *das erforderliche Niveau des Fachwissens sollte sich insbesondere nach den durchgeführten Datenverarbeitungsvorgängen und dem erforderlichen Schutz für die von dem Verantwortlichen oder dem Auftragsverarbeiter verarbeiteten personenbezogenen Daten richten*“ (Erwägung Nr. 97 der Verordnung);

Festgehalten, dass der ÖBPB Sarner Stiftung

- gemäß Art. 37, Abs. 1, Buch. a) der Verordnung (EU) 2016/679 verpflichtet ist, einen DSB zu ernennen;

- im Anschluss der durchgeführten Marktforschung zur Erstellung eines Verzeichnisses für den Datenschutzbeauftragten festgestellt hat, dass das Konsortium SE Group das erforderliche Niveau des Fachwissens und die notwendigen Fähigkeiten im Sinne von Artikel 37, Absatz 5 der Verordnung besitzt, um als DSB benannt zu werden, und dass keine Interessenskonflikte mit diesen Aufgaben vorliegen;

- aufgrund der bisherigen guten Erfahrungen mit dem Konsortium SE Group eine Vertrauensbasis aufgebaut worden ist, die gerade in diesem Bereich äußerst wichtig ist sowie die Kontinuität durch die Fortführung des Auftrages gewährleistet wird;

Il consiglio di amministrazione

Premesso che:

- il Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27.04.2016 *relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati)* introduce la figura del Responsabile dei dati personali (RPD) (artt. 37-39);

- il predetto Regolamento prevede l'obbligo per il titolare o il responsabile del trattamento di designare il Responsabile dei dati personali *quando il trattamento è effettuato da un'autorità pubblica o da un organismo pubblico, eccettuate le autorità giurisdizionali quando esercitano le loro funzioni giurisdizionali* (art. 37, comma 1, lettera a);

- le predette disposizioni prevedono che il Responsabile dei dati personali *può essere un dipendente del titolare del trattamento o del responsabile del trattamento oppure assolvere i suoi compiti in base a un contratto di servizi* (art. 37, paragrafo 6) e deve essere individuato *in funzione delle qualità professionali, in particolare della conoscenza specialistica della normativa e delle prassi in materia di protezione dei dati, e della capacità di assolvere i compiti di cui all'articolo 39* (art. 37, paragrafo 5) e *il livello necessario di conoscenza specialistica dovrebbe essere determinato in base ai trattamenti di dati effettuati e alla protezione richiesta per i dati personali trattati dal titolare del trattamento o dal responsabile del trattamento* (considerando n. 97 del RGPD);

Considerato che l'APSP Fondazione Sarentino

- è tenuto alla designazione obbligatoria del RPD nei termini previsti, rientrando nella fattispecie prevista dall'art. 37, par. 1, lettera a) del RGPD;

- all'esito della condotta indagine di mercato per la creazione di un albo Responsabili della protezione dati ha ritenuto che il consorzio SE Group è in possesso del livello di conoscenza specialistica e delle competenze richieste dall'articolo 37, comma 5, del RGPD, per la nomina a RPD, e non si trova in situazioni di conflitto di interesse con la posizione da ricoprire e i compiti e le funzioni da espletare;

- sulla base delle precedenti esperienze positive con il consorzio SE Group, è stata costruita una base di fiducia, che è estremamente importante in questo settore e garantisce la continuità attraverso la continuazione del contratto;

benennt

das Konsortium SE Group als Datenschutzbeauftragten für den ÖBPB Sarner Stiftung.

Dem genannten Datenschutzbeauftragten, im Einklang mit Artikel 39, Abs. 1 der Verordnung (EU), obliegen zumindest die folgenden Aufgaben, die er selbständig und unabhängig ausüben muss:

- a) Unterrichtung/Beratung des Verantwortlichen oder des Auftragsverarbeiters und der Beschäftigten, die Verarbeitungen durchführen, hinsichtlich ihrer Pflichten nach dieser Verordnung sowie nach sonstigen Datenschutzvorschriften der Union bzw. der Mitgliedstaaten;
- b) Überwachung der Einhaltung dieser Verordnung, anderer Datenschutzvorschriften der Union bzw. der Mitgliedstaaten sowie der Strategien des Verantwortlichen oder des Auftragsverarbeiters für den Schutz personenbezogener Daten einschließlich der Zuweisung von Zuständigkeiten, der Sensibilisierung und Schulung der an den Verarbeitungsvorgängen beteiligten Mitarbeiter und der diesbezüglichen Überprüfungen;
- c) Beratung, auf Anfrage, im Zusammenhang mit der Datenschutz-Folgenabschätzung und Überwachung ihrer Durchführung laut Artikel 35;
- d) Zusammenarbeit mit der Aufsichtsbehörde;
- e) Tätigkeit als Anlaufstelle für die Aufsichtsbehörde in mit der Verarbeitung zusammenhängenden Fragen, einschließlich der vorherigen Konsultation laut Artikel 36 und gegebenenfalls Beratung zu allen sonstigen Fragen;
- f) Unterstützung der Verantwortlichen und/ oder der Auftragsverarbeiter bei der Führung des Registers der Verarbeitungsaktivitäten;
- g) Organisation der Ausbildung des Personals.

Die Aufgaben des Datenschutzbeauftragten betreffen den gesamten Verarbeitungsbereich personenbezogener Daten des ÖBPB Sarner Stiftung.

Nach kurzer Diskussion.

Im Sinne des verwaltungstechnischen Gutachtens des Direktors über die fachliche Ordnungsmäßigkeit.

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen.

Nach Einsichtnahme in das R.G. vom 21.09.2005, Nr. 7 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2020.

beschließt

designa

il consorzio SE Group, Responsabile della Protezione dei Dati personali per l' APSP Fondazione Sarentino.

Il predetto, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 39, paragrafo 1 del RGPD è incaricato di svolgere, in piena autonomia e indipendenza, i seguenti compiti e funzioni:

- a) informare e fornire consulenza al titolare del trattamento o al responsabile del trattamento nonché ai dipendenti che eseguono il trattamento in merito agli obblighi derivanti dal RGPD, nonché da altre disposizioni nazionali o dell'Unione relative alla protezione dei dati
- b) sorvegliare l'osservanza del RGPD, di altre disposizioni nazionali o dell'Unione relative alla protezione dei dati nonché delle politiche del titolare del trattamento o del responsabile del trattamento in materia di protezione dei dati personali, compresi l'attribuzione delle responsabilità, la sensibilizzazione e la formazione del personale che partecipa ai trattamenti e alle connesse attività di controllo;
- c) fornire un parere in merito alla valutazione d'impatto sulla protezione dei dati e sorvegliarne lo svolgimento ai sensi dell'art. 35 del RGPD;
- d) cooperare con il Garante per la protezione dei dati personali;
- e) fungere da punto di contatto con il Garante per la protezione dei dati personali per questioni connesse al trattamento, tra cui la consultazione preventiva di cui all'articolo 36, ed effettuare, se del caso, consultazioni relativamente a qualunque altra questione;
- f) coadiuvare i titolari del trattamento e/o i responsabili del trattamento nella tenuta del registro delle attività di trattamento;
- g) organizzare la formazione del personale.

I compiti del Responsabile della Protezione dei Dati personali attengono all'insieme dei trattamenti di dati effettuati dall' APSP Fondazione Sarentino.

Dopo breve discussione.

Sentito il parere tecnico-amministrativo sulla regolarità tecnica del Direttore.

Visto lo statuto vigente.

Visti i vigenti regolamenti.

Vista la L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 ed i relativi regolamenti di esecuzione.

Visto il budget 2020.

delibera

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. aufgrund oben angeführter Darlegungen die Firma SE Group, als Datenschutzbeauftragten des ÖBPB Sarnar Stiftung für den Zeitraum 2020 bis 2020 mit einer jährlichen Pauschale von 2.395,00€ plus MwSt. sowie Fahrtkosten ab Bruneck zu ernennen;
2. den Präsidenten zu beauftragen den Vertrag zu unterschreiben;
3. die mit diesem Beschluss erwachsenden Ausgaben dem Budget 2020 anzulasten;
4. zu beurkunden, dass dieser Beschluss aufgrund des Artikel 19 des R.G. 07/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;
5. kundzutun, dass gegen vorliegende Maßnahme innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit Beschwerde beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof, Autonome Sektion Bozen, zugelassen ist.

ml

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge:

1. di nominare per i motivi suesposti la ditta SE Group come Responsabile dei dati personali dell'APSP Fondazione Sarentino per il periodo dal 2020 al 2022 con un forfait annuale pari a 2.395,00€ più IVA e spese di viaggio da Brunico;
2. di incaricare il Presidente di firmare il contratto;
3. di imputare le spese derivanti dalla presente deliberazione al budget 2020;
4. di dichiarare che la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 19 della L.R. 07/2005 non è soggetta al controllo di legittimità;
5. di dare atto che entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Präsident - Il Presidente
Manfred Peter Premstaller
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Der Direktor - Il Direttore
Manuel Locher
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Erklärungen:

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Positiver Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird.

Dichiarazioni:

Parere positivo tecnico-amministrativo.

Parere positivo contabile attestante la copertura finanziaria.

Der Direktor Il Direttore
Manuel Locher
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Eine Abschrift des gegenständlichen Beschlusses wird auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am

Una copia della presente deliberazione viene pubblicata sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno

12.12.2019

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor Il Direttore
Manuel Locher
Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Es wird bestätigt, dass dieser digitale Originalbeschluss mit der digitalen Unterschrift des Präsidenten und des Direktors versehen ist.

Si attesta che la presente delibera digitale originale è firmata in forma digitale legale dal Presidente e dal Direttore.

Die Zertifikate lauten auf folgende Personen:

Präsident: Manfred Peter Premstaller

Direktor: Manuel Locher

I cui certificati sono intestati a:

Presidente: Manfred Peter Premstaller

Direttore: Manuel Locher